GovHK香港政府一站通

狂蜜病中国患者 1 名を調査 香港 CHP

香港政府一站通 www.info.gov.hk 2016-09-26 18:54

香港衛生署衛生防護センター（以下 **CHP**）は、本日（**09** 月 **26** 日）、狂蜜病中毒患者 **1** 名の調査をしているが、市民に対して、ハチミツは信頼できるところや養蜂場で購入するようにと注意喚起している。

この **50** 歳男性患者は、健康状態は良好であったが、自宅で **09** 月 **21** 日に一人でハチミツを食べたところ、一時間後に腹痛や発汗、めまい等の症状が現れ、同日、将軍澳医院を受診し、入院治療を受けた。 彼は既に **24** 日に退院しており、症状は安定していた。

患者の尿サンプルと残っていた蜂蜜が、病院管理局の毒理学参考化学実験室での検査によりグラヤノトキシンが含まれていたことが判明し、臨床症状と併せてグラヤノトキシン中毒に一致すると診断された。

初歩調査により、当該患者の家族はネパールからハチミツを持ち帰っていた。 **CHP** は、この患者の調査を継続している。

CHP のスポークスマンは、『狂蜜病中毒は、グラヤノトキシンを含むハチミツを食用することで引き起こされる。 グラヤノトキシンは、（ツツジを含む）ツツジ科植物から算出される神経毒で、神経と筋肉に影響を与える。 中毒症状は、それを摂取後短時間で吐き気や嘔吐、下痢、めまい、疲労感、大量発汗、唾液過多及び知覚異常などがあげられる。 重症患者の場合には、血圧の低下、心拍数低下或いはショックを起こす。』としている。

CHP は、市民配下の予防措置を採るべきだとアドバイスしている：

ハチミは、信頼すべきところ或いは養蜂場から購入すること

ハチミツに苦みや渋みがある場合は廃棄すること。 グラヤノトキシンが含まれているハチミツにはのどを焼くような感じがあるためだ。

ハチミツが作られた花の種類についてできるだけ理解すること；及び

海外ではトルコの黒海沿岸や北米、韓国、日本、ネパール及びニュージーランドのハチミツでグラヤノトキシン中毒患者が出ているため、これらの地区に外遊する人たちの場合、より注意が必要だ。

完

http://www.info.gov.hk/gia/general/201609/26/P2016092600775.htm

:::::::::::::::::::::::::::::: **以下は中国語原文** ::::::::::::::::::::::::::::::

衞生防護中心調查一宗狂蜜病中毒個案

香港政府一站通 www.info.gov.hk 2016-09-26 18:54

衞生署衞生防護中心今日（九月二十六日）正調查一宗狂蜜病中毒個案，並提醒市民應向可靠的來源或養蜂場購買蜂蜜。

該名五十歲男病人過往健康良好，在九月二十一日於家中獨自進食蜂蜜約一小時後，出現腹痛、冒汗和暈眩等病徵，同日到將軍澳醫院求醫，並入院接受治療。他已於九月二十四日出院，情況穩定。

病人的尿液樣本和有關剩餘的蜂蜜經醫院管理局毒理學參考化驗室化驗後，證實含梫木毒素，與臨床診斷梫木毒素中毒相符。

初步調查顯示，病人的家人從尼泊爾將蜂蜜帶返香港。衞生防護中心正繼續調查個案。

衞生防護中心發言人解釋：「狂蜜病中毒是由進食含梫木毒素的蜂蜜引起。梫木毒素是一種由杜鵑花科植物（包括杜鵑花）產生的神經毒素，可影響神經和肌肉。相關中毒徵狀包括進食後短時間內出現噁心、嘔吐、肚瀉、頭暈、乏力、大量出汗、唾液過多和感覺異常。嚴重個案可能會出現低血壓、心律下跌或休克。」

衞生防護中心建議市民採取以下預防措施：

向可靠的來源或養蜂場購買蜂蜜；

棄掉帶有苦味或澀味的蜂蜜，因為進食含梫木毒素的蜂蜜可能令喉嚨有燒灼感；

盡可能了解生產蜂蜜的花卉種類的進一步資料；及

由於海外曾出現與土耳其黑海地區、北美洲、韓國、日本、尼泊爾及新西蘭等地區的蜂蜜相關的梣木毒素中毒個案，前往這些地區的外遊人士應加倍注意。

完

20160926B 狂蜜病中国患者 1 名を調査 香港 CHP(香港政府)